

[第5号 表格]

亲养子领养①申报表											
(年 月 日)											
区分		养 父						养 母			
① 养 父 母	姓名	韩语		本(汉字)		韩语		本(汉字)			
		汉字		出生年月日		汉字		出生年月日			
		身份证号码		-		身份证号码		-			
	户口所在地										
	住址										
② 亲 养 子	姓名	韩语		本(汉字)		身份证号码		-			
		汉字		性 别		①男 ②女	出生年月日				
	户口所在地										
	住址										
	从前的姓	韩语		汉字		从前的本	韩语		汉字		
	变更后的姓	韩语		汉字		变更后的本	韩语		汉字		
③亲养子的 亲生父母	父	姓名		户口所在地							
		身份证号码		-							
	母	姓名		户口所在地							
		身份证号码		-							
④其他内容											
⑤ 判决日期		年 月 日		法院名							
⑥申报人	姓名	㉞ (或者签名)				身份证号码		-			
	身份	①诉讼人 ②被诉讼人 ③其他(身份 :)									
	住址										
	电话					邮箱					
⑦提交人	姓名					身份证号码		-			

填 写 方 法											
①栏和②栏:根据法律第25第2项规定, 身份证号码一栏中已填写身份证号码的情况出生年月日可省略不写。											
④栏: 填写家族关系登记簿上有明确记载的特殊需要的内容, 婚姻登记时是否有子女随母亲的姓和本的协议书。											
⑥栏: 经判决领养亲养子的情况时, 诉讼人或被诉讼人可以单方进行申报, 此时在相关的项目上画“○”后盖章(或签字)。											
⑦栏: 填写提交人(是否是申报人无关)的姓名, 身份证号码[受理工作人员要核对身份证]											

另 附 材 料											
※ 下面第1项内容在家族关系登记处通过电子系统可以确认的情况可以省略。											
1. 领养亲养子当事人的家族关系登记簿的基本证明书, 家族关系证明书各1份。											
2. 领养亲养子判决书的誊本和确认证明书。											
3. 确认身份[依据家族关系登记惯例第23号]											
- 申报人出席的情况: 身份证明书											
- 提交人出席的情况: 提交人身份证明书											
- 信件方式提交的情况: 申报人身份证明书复印件											

① 亲养子领养: 养父母在法律事务上享有对亲养子所有的权利和义务, 也就是说亲生父母将失去对子女的所有权利和义务。

亲养子【领养未满15岁的儿童并完全随养父母的姓和原籍】 领养申告书

친양자[만15세미만의 아이]입양신고서

1. 養親（養父/養母） 양친 (양부/양모)

* 填寫方法1~2提 (작성방법 1번 ~ 2번) :

- 根据法律第25條第2項在身份証欄里填寫身份証號碼的話可免填出生年月日。

법 제25조제2항에 따라 주민등록번호란에 주민등록번호를 기재한 때에는
출생 연월일의 기재를 생략할 수 있습니다.

- 請用漢字和韓字填寫養親（養父/養母的）姓名
양친(양부/양모)의 성명을 한글과 한자로 쓰세요
- 請填寫養親（養父/養母）的原籍。
- 請填寫養親（養父/養母）的出生年月日。
양친(양부/양모)의 출생연월일을 쓰세요.
- 請填寫養親（養父/養母）的身份証號碼。
양친(양부/양모)의 주민등록번호를 쓰세요.
- 請填寫養親（養父/養母）的原籍
양친(양부/양모)의 등록기준지와 주소를 쓰세요.

2. 親養子 (친양자)

- 請用漢字和韓字填寫親養子的姓名 (친양자의 성명을 한글과 한자로 쓰세요)
- 請用漢字填寫親養子的原籍 (친양자의 본을 한자로 쓰세요)
- 請選擇親養子的性別 (친양자의 성별을 체크하세요 1)남 2)여)
- 請填寫親養子的身份証號碼 (친양자의 주민등록번호를 쓰세요)
- 請填寫親養子的出生年月日 (친양자의 출생연월일을 쓰세요)
- 請填寫親養子的原籍和地址 (친양자의 등록기준지와 주소를 쓰세요)
- 請用漢字和韓字填寫親養子的以前的姓。
(친양자의 종전의 성을 한글과 한자로 쓰세요)
- 請用漢字和韓字填寫親養子變更的姓
(친양자의 변경된 성을 한글과 한자로 쓰세요)

- 請用漢字和韓字填寫親養子以前的原籍
(친양자의 종전의 본을 한글과 한자로 쓰세요)
- 請用漢字和韓字填寫親養子變更后的原籍。
(친양자의 변경된 본을 한글과 한자로 쓰세요)

3. 親生父母 (父/母) 친양자의 친생부모(부/모)

- 請填寫親生父母 (父/母) 的姓名 (친생부모(부/모)의 성명을 쓰세요)
- 請填寫親生父母 (父/母) 的原籍。
(친생부모(부/모)의 등록기준지를 쓰세요)
- 請填寫親生父母 (父/母) 的身份證號碼
(친생부모(부/모)의 주민등록번호를 쓰세요)

4. 其他 (기타)

* 填寫方法 (작성방법) :

- 爲了明确家族關係登録簿，記載必要事項。記載結婚時是否協議子女隨母姓。
가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는데 특히 필요한 사항을 기재하며
혼인신고시 자녀가 모의 성,본을 따르기로 협의하였는지 여부도 기재합니
다.

5. 裁判确定日 (재판확정일자)

- 請填寫裁判确定日 (年月日) 和法院名
(재판확정일자(년,월,일)와 법원명을 쓰세요)

6. 申告人 (신고인)

* 填寫方法 (작성방법) :

- 裁定領養親養子后，双方父母 (親生父母/養親) 中的一方可以單獨申告，
在相對号上畫“o”后簽名盖印。
친양자입양의 재판이 확정된 경우에는 소 제기자 또는 소의 상대방 단독으
로 신고할 수 있습니다. 이 경우에는 해당 항목번호에 “o”으로 표시한 후
기명날인(또는 서명)합니다.

- 請填寫申告人的身份証号。(신고인의 성명과 주민등록번호를 쓰세요)
- 請選擇申告人的身份。(신고인의 자격에 체크하세요)
 - 1) 提訴人 (소 제기자)
 - 2) 被訴人 (소의 상대방)
 - 3) 其他 (기타) : 身份 (자격)

- 請填寫申告人的電話号碼, 地址, 電子信箱
(신고인의 주소, 전화번호, 이메일을 쓰세요)

7. 提交人 (제출인)

* 填寫方法 (작성방법) :

- 請填寫提交人 (非申告人也无妨) 的姓名及身份証号碼
제출자(신고인 여부 불문)의 성명 및 주민등록번호 기재

[公務員對照身份] [접수담당공무원은 신분증과 대조]

- 請填寫提交人的姓名和身份証号碼。
(제출인의 성명과 주민등록번호를 쓰세요)

提交材料 첨부서류

※ 下面的第一項在家族關係登録機關網絡上能確認其內容時可免交。

아래 1항은 가족관계등록관에서 전산으로 그 내용을 확인할 수 있는 경우 첨부를 생략합니다.

1. 親養子の家族關係登録簿の基礎証明書, 家族關係証明書各一份,
친양자입양당사자의 가족관계등록부의 기본증명서, 가족관계증명서 각 1통.
2. 親養子領養裁定藤本及確定証明書。
친양자 입양재판의 등본 및 확정증명서.
3. 確認身份 신분확인
[根據家族關係登録列規第23号] [가족관계등록예규 제23호에 의함]

- 申告人出席時：身份證明書 신고인이 출석한 경우：신분증명서
- 提交人出席時：提交人身份證明書
제출인이 출석한 경우：제출인의 신분증명서
- 郵遞時：申告人身份證明書副本。
우편제출의 경우：신고인의 신분증명서 사본